

**Előfizetési árak:**

Fél évre . . . 90 Leu  
 Negyed évre . . . 45 Leu  
 Egy óra . . . 15 Leu  
 Hirdetés mm. . . 3 Leu  
 Nyilttér mm. . . 4 Leu

# SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

A SZÉKELY UJSÁGOT  
 néhai Molnár Emil,  
 a SZÉKELY HIRLAPOT  
 Bíró Lajos alapította.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

Felelős szerkesztő és kiadó:

**Kovács J. István**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloșcă și Crișan  
 (volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

**Dr. I. Diénes Ödön**

## A kormány és az ellenzéki pártok

Az ellenzéki pártok még mindig nem kezdték el komoly harcukat a kormány ellen s ebből a kormánypárti lapok azt a következtetést vonták le, hogy a kormánnyal szemben egyetlen egy számba vehető párt sem fejt ki komoly tevékenységet.

A Cuvântul szerint talán a kisebbségi pártok az egyedüliek, amelyek már hetek óta tárgyalnak a kormánnyal és a kisebbségi törvénytervezetre vonatkozó kéréseiket állandóan megismétlik.

A liberális párthoz közelálló lapok emiatt állandóan kisebbség-barátsággal gyanúsítják a kormánnyt és azt kolportálják, hogy

**a kormány az esküt nem tett magyar tisztviselők nyugdíjának kifizetése céljából négy-milliárd leut irányzott elő.**

Ilyen fantasztikus számokkal akarják a liberális lapok a kormány pozícióját a román közvélemény előtt meggyöngíteni.

A Dreptatea, a kormány félhivatalos lapja nem hagyta szó nélkül a liberális lapok támadását és alaptalan gyanúsítását. A lap legutóbbi számában erre vonatkozólag a következőket írta:

— Legfeljebb arról lehet szó, hogy hatszáz eddig mellőzött tisztviselőt részesítünk nyugdíjban, természetesen ezeknek a tisztviselőknek a törvény által előírt kötelezettségeknél kell majd eleget tenniük.

**Az esküt le nem tett tisztviselők nyugdíjának kifizetésével legfeljebb százmillió leu erejéig terheltük meg az államháztartást,**

de ezzel szemben eleget tettünk humanitárius kötelezettségeinknek.

Pamfil Seicaru helyrehozhatatlan tévedésnek minősítette a Curentul legutóbbi számában a kormánynak azt az intézkedését, hogy az esküt nem tett kisebbségi tisztviselők nyugdíjának kifizetése ügyében véglegesen döntött és ezzel — mint Pamfil Seicaru írja — „csorbát ejtett a román állam presztízsén.”

A Curentul egyébként az utóbbi időben — egyelőre burkolt formában

— állandóan a kormány ellen foglal állást.

A lap legutóbbi számában vezető helyen foglalkozik a jelenlegi politikai eseményekkel és arra a következtetésre jut, hogy a kormány elhibázott politikát folytat, amikor a kisebbségekkel kacérkodik.

— A kormánypárt — írja a Curentul — a legjobban és a legokosabban teszi, ha felhagy eddigi provokáló politikájával és ha a pártharcot nem cseréli fel testvérharcra.

A Viitorul, amely tudvalevően a liberálisok házi lapja, legutóbbi számában azt írja, hogy a kormány erőszakossága nem ismer határt és — írja a Viitorul — ha a kormánypárt vérontást akar, akkor mi sem emelünk kifogást az ellen, hogy folyjék a vér . . .

A Curentul a Viitorulnak ezt a majdnem forradalmi hangú bejelentését nagyjelentőségűnek tartja és ahhoz a következő kommentárt fűzte:

## Boronálatok és hengereljetelek!

Az utóbbi hetekben 2—3-szor nagy román plakátok jelentek meg városunkban is, amit kevesen értettek meg, azonban Mihalache aláírásából legfönnebb annyit következtettek a mindent tudniakarók, hogy földmivelésügyi dologról szólnak a nyomtatott sorok.

A legutóbbi ilyen plakát pl. a boronálás és hengerelés szükségességéről ad érdekes tanítást. A megszívlelésre való sorok magyar fordításban így szólnak:

A boronálás szükségességéről fölösleges sokat beszélni. Tudják azt a Bánát földmivelői, akik a legfelvilágosultabbak, de meg kell már egyszer tudni azokat is, akik eddig nem használták.

Azt sokan tudják, hogy vetés után boronálni kell. A borona olyan a földnek, mint a fésű az ember hajának. Kiegyengeti a barázdákat. A föld a boronálás után fellelegzik. De azt nagyon sokan nem tudják, hogy vetés előtt is kell boronálni és hogy nemcsak egyszer a vetés után, hanem többször is, amikor még zsenge a buza és a kukorica. Nem kell törődni azzal, hogy a

— A politikai gyilkosságnak első áldozata a leghatalmasabb propagandát szolgálja a kormány ellen és attól kezdve a kormány napjait meg lehet számlálni.

— A kormánypárton — így végződik a cikk — ne felejtsek el, hogy a liberálisok szoktak elhamarkodottak is lenni . . .

A Curentul cikke a politikai pártok körében nagy feltűnést keltett és azt különbözőképpen kommentálták.

A cikknek a legnagyobb jelentőséget a néppártban tulajdonították, mert — a Cuvântul szerint —

**bármilyen válság esetén Averescu tábornoknak van a legnagyobb reménye a kormány átvételére.**

Averescuék különben október tizenharmadikán Bukarestben országos nagygyűlést tartanak és a tábornok a gyűlés után azonnal meg fog jelenni a régenstanács előtt kihallgatáson.

Kormánypárti körökben a néppárt országos gyűlését jelentéktelen epizódnak nevezik és annak semmilyen politikai fontosságot nem tulajdonítanak.

gazzal együtt kicsi szál gabona is kijön a földből, nem kell törődni azzal, hogy a vetés szomorúan néz ki a boronálás után, sokkal nagyobbak a boronálás előnyei, semmint az a látszólagos kár, ami a szál gabona kihullásával ért. De nemcsak a gabonát és kukoricát kell boronálni, rászorul arra a lucernára, sőt a kaszáló is. Érdemes boronálás után megnézni a vetést. Nevet valósággal, mint a gyermek a fürdés után.

Ami pedig a hengerelést illeti, az itt ismeretlen fogalom. Csehszlovákiában azonban állandóan hengerelik a földet és micsoda eredménnyel! Vetés után hengerelik a földet. Az apró magok, melyek könnyen a felszínre jönnek, a hengerelés által újra a helyükre mennek vissza. Ugy a boronáláshoz, mint a hengereléshez megfelelő idő kell. A vizes földet sem boronálni, sem hengerelni nem szabad, a hengerelést akkor is alkalmazzák, mikor a gabona korán buvik ki. Hogy a fagy el ne pusztítsa, lehengerelik s ezáltal rövid időre megakasztják a fejlődést.

Ha száz közül legalább egy követné e tanácsot, Románia földmivelése hatalmas iramban lépne a fejlődés útjára.

# »Répáti«

## égyvényes gyógy-ásványviz.

Negyvenkét éve forgalomban, bel- és külföldi leghíresebb orvosok által ajánlva: gyomor-, vese- és hólyag bántalmaknál, valamint köszvény és reumatizmusnál.

Minden mesterséges befolyástól mentes, tisztán kezelt természetes ásványvíz, mely borral vegyítve kellemes ízű üdítő ital.

Kapható minden vendéglőben, korcsmában, bodegában és fűszerüzletekben.

Főraktár: Kézdivásárhely és vidéke részére Laczkó Ferencnél, Főter 34. sz.

# HIREK

SZÉKELY UJSÁG  
POLITIKAI HETILAP

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL

1929  
OKTÓBER  
5

SEGÉDSZERKESZTŐ: FÖLDI ISTVÁN

— **Kovács Elek jubileuma.** A Marosvásárhelyen megjelenő „Az Ellenzék” felelős szerkesztője, Kovács Elek e héten ünnepelte ujságírói működésének 40 éves jubileumát. Becsületes munkása volt úgy a sajtónak, mint a székely főváros közéletének, így érdemes embert ért az a meleg ünnep, amelyben része volt a négy évtized életében sok sebet és sok érdemet szerzett harcosnak. Mi is szeretettel küldjük testvéri üdvözlésünket.

— **Vasárnap délután osztják ki a kiállítás okleveleit.** Amint a múlt számunkban megírtuk, a sepsiszentgyörgyi iparkiallítás városunkból is többen nyertek kitüntetését. A kitüntetettek neveit közöltük is, kiknek ünnepies keretek között holnap, vasárnap délután 3 órakor fogják a kitüntetés igazoló okleveleket a városháza nagytermében átnyújtani. Városunk iparának fejlődését, messzeszerte ismert fejlettségét dokumentálja a sepsiszentgyörgyi kiállításon elért siker, így mi is elismerésünket és közös érzésünket dokumentáljuk, ha minél tömegesebben megjelenünk a kitüntetések ünnepélyes átadásakor.

— **Havazott a Prahova-völgyében is.** Erre felé kellemes meleg őszi napokban volt eddig részünk, az idén azonban az ősz is hideget és havat hozott. A múlt héten a várost környékező falvak magasabb hegyeit borította hó, keddre virradólag pedig fagy is volt, ami ritkaság szeptember hónapjában. De hó esett — amint nekünk írják — a regát melegebb részében, a Prahova-völgyében is.

(\*) **A közkedvelt Magyar Daloskönyv** 6-ik száma megjelent. Tartalma minden eddig felülmúl. Kapható a főtéri ujságébodében.

— **Fogyunk, ismét fogyunk.** Városunk magyarsága ismét megapadt egy lélekkel: özv. Megyaszi Pálné szül. Bodó Anna, polgárságunk e tiszteletreméltó matrónája elköltözött e héten városunkból, végleg Magyarországra téve át lakását. Fiai: Megyaszi Mihály ref. pap és Megyaszi Árpád m. kir. postatiszt és leánya, Megyaszi Mariska már régebb expatriáltak s most a szerető gyermekek édes anyjukat is magukhoz viték Budapestre. Eltávozásakor szép emléket hagyott itt: a Kaszinó által megalakítani célbavett Kézdivásárhelyi Múzeum és Közkönyvtár részére egy 10 kötetes diszművet, a Tolnai Világtörténelmet adományozta, a mit valóban követendő példakép örökitünk meg. Itt említjük meg, hogy a Múzeum és Közkönyvtár részére már eddig dr. Diénes Ödön elnökhöz ezzel 429 drb. tárgy érkezett. Napról-napra gyűlnek.

— **Halálozások.** Nagy Bálint fölbirtokos 83 éves korában városunkban elhunyt. Kiterjedt rokonság gyászolja. Temetése kedden d. u. volt — Szőke Géza, volt szolgabírói alkalmazott hosszas betegeskedés után meghalt. Szerdán délután temették.

(\*) **A hölgyek lapja, a Háztartás** megbecsülhetetlen minden családnál. Számonként kapható a főtéri ujságelárusítónál.

## A tűzkárosultakért

A csikszenttamási tűzkárosultak javára újabban a következők adakoztak:

A Kézdi egyházmegyei Ref. Nőszövetség nevében Nagy Istvánné 500 leu, Szabó József ny. ig. tanító és neje 200, Kovács Mátyás, Mágori Bálint, Bartha Elekné, Szojtor Dezső és neje, Földi Sándor 100—100, Tóth Antal fogtechnikus 50 leu.

Összesen . . . . . 1400 leu.  
Múlt számunkban közölt gyűjtés végösszege . . . 10,312 leu.  
Összes gyűjtésünk . . . 11,712 leu.

— **Beszámoló.** Sándor József, br. Szentkereszt Béla, Fábrián László és Jakabfy Elemér hétfőn, okt. 7-én tartják beszámolójukat Sepsiszentgyörgyön a Magyar Párt vármegyei tagozatának közgyűlésén. A beszámolóra városunkból is sokan lemennek.

— **Harangszentelés.** A lemhenyi róm. katolikusok új harangot szereztek be, melynek ünnepies felszentelése a múlt vasárnap folyt le. A szentelést Oláh Dániel főesperes végezte fényes papi segédlettel. Utána társas ebéd volt, mely lelkes hangulatban a késő esti órákban végződött.

— **Türelem nyugdíjasok! — mondja Boila Romulus.** Az esküt nem tett tisztviselők nyugdíjáról hosszabb nyilatkozatot tett Boila Romulus N., az országos nyugdíjbizottság elnöke. A nyilatkozat lényege az, hogy a régi magyar tisztviselők nyugdíj jogosultságát a régi magyar törvény alapján állapítják meg, de a nyugdíját 1930. január 1-től a román nyugdíjtörvény alapján kapják. Az érdekes nyilatkozatot így fejezi be Boila elnök: A volt magyar tisztviselők csak még rövid ideig várjanak türelemmel. Azt izenem nekik, hogy ne aggódjanak, ne féljenek attól, hogy ki akarjuk játszani őket, ne fogadjon senki ügyvédet, ne forduljon senki kijárókhöz, mindenki saját maga, minden költség nélkül adja be a kérését. Én magam vigyázok a munkálatokra és a személyem legyen garancia arra, hogy minden volt magyar tisztviselőnek a törvény szellemében intézzük el a kérését.

— **Lord Rothermere Németországban van tanulmányuton.** Lord Rothermere tiznapos tanulmányutra Németországba érkezett. A lordot ugyanis az új Németország politikai viszonyai és a köztársaság közállapotai annyira érdeklik, hogy személyesen akar megismerkedni azokkal.

— **Szalontai magyar ácsmunkások nyerték el a barcelonai világkiállítás első díját.** A barcelonai világkiállítás Románia is résztvett. A többi nemzetek pavillonjainak sorában ott pompázott a román pavillon is, amely remek megépítésével, csodaszép faragványával a legélénkebben vonta magára a kiállítás tengernyi látogatójának figyelmét. Nagy meglepetésre azután az egyes kiállítási csoportok keretében az ácsmunkák és faragványok első díját a román pavillonnak ítéltek, mint olyannak, amely tekintetben messze kiválott a többi ország pavillonjai közül. A nagyobb meglepetés azonban ezután következett: hamarosan kiderült ugyanis, hogy a kiállítás román pavillonjának ácsmunkáját magyar munkások, még pedig szalontaiak végezték. És pedig Szőke János munkavezető, Tömő Imre, Katona Sándor és Seprényi István.

## SZENZÁCIÓ!

10 különböző zenedarab 100 L.

Még ma rendelje meg a

**KOVÁCS-hírlapíródban.**

Beérkezés után (6—8 nap) házhoz, portómentesen expedáljuk.

(\*) **Tudomására hozzuk a t. közönségnek,** hogy Brassóban (Szent János-utca 27. sz. alatt) egy minden kényelemmel ellátott gőz- és kádfürdő nyílt meg és a fürdő rendelkezésére áll a közönségnek reggel 6 órától esti 7 óráig naponta és pedig délelőtt uraknak, délután a hölgyek részére. Kádfürdők bárki részére egész napon át kaphatók. Tekintettel arra, hogy a fürdőben masage, pedicür, manicür, borbély, továbbá megfelelő pihenő szoba pamlagokkal és minden egyéb kényelem rendelkezésre áll, nagyon alkalmas a t. utazó közönség részére, különösen az éjjeli vonaton Brassóba érkezőknek alkalmas az üdítő fürdő és a vele kapcsolatos minden kényelmet megadó berendezés.

## A MOZI

### AMIG EGY FILM ELJUT ODÁIG...

1500 szó már elég szép szókinccset jelent minden nyelvben. Igen sokan közülünk soha sem használnak többet 1000 szónál és milliók és milliók csak 4—500 szóval rendelkeznek.

És mégis akármilyen rövid is a filmipar története, eddig már csupán Amerikában 15.000 filmcím létezett. Minden cím be lett iktatva az amerikai filmgyárak egyesületének egy külön anyakönyvébe és így ugyanolyan védelemben részesül, mintha szabadalmazott volna. Nem nehéz tehát megérteni, hogy nem egyszerű ma új, meglepő és vonzó címet találni egy filmnek, pedig évente kb. 900 film jelenik meg a világpiacra.

Minden nagy filmgyárnak sok alosztálya van, mindegyiknek a munkaköre pontosan meg van határozva, csupán egy dolognál, a film főcímének meghatározásánál, minden egyes alosztálynak, sőt minden egyes alkalmazottnak van beleszólása. Itt ugyanolyan fontos a vezérigazgató, mint az utolsó postás gyermek és ugyanúgy meghallgatják egy szinpadai munkás véleményét, mint ahogy a titkárnő ötletét is kikérik.

Jó vonzóerejű főcím nélkül egy film soha sem lehet siker. A címben benne kell, hogy legyen a film tartalmának legfontosabb kivonata, de ez még korántsem elég. Propagandára való tekintettel, a cím nem lehet tulságosan hosszú és mégis érdekes kell, hogy legyen. Novellák és regények eredeti címeit gyakran megváltoztatják, mert nincs semmi vagy nagyon kevés vonzóereje. Egy név, rendesen szintén nem lehet filmcím, itt csak híres regények vagy szindarabok számítanak kivételnek (pl. Ben-Hur), Tolstoj Karenina Annája, Amerikában nem volt eléggé népszerű és ott az ebből a regényből készült filmnek más címet adtak. A film Amerikában „Szerelem” cím alatt jelent meg a mozgósínházakban. Ugyanígy sok más filmnek is más-más a címe az egyes államokban. Minden nemzetnek más a mentalitása és ami sokszor még fontosabb, mások a cenzura igényei és így hát újra és újra el kell keresztelni egy filmet. John Gilbert új filmje pl. a „Négy fal” Magyarországon e cím alatt fog megjelenni, mely megfelel az eredeti „Four Walls”-nak, Ausztriában azonban ennek a filmnek a címe: „Az emberölő” lesz, Spanyolországban a „Rablóvezér”, Olaszországban a „Bandita”, Jugoszláviában „Zárt ajtó mögött” és Kinában egyszerűen, de hatásosan „Bosszu.”

Akár komikus, akár drámai vagy titokzatos címről van szó, a fő mindig az,

hogy minél nagyobb vonzóereje legyen. A nagy amerikai filmgyárak gyakorlatban úgy kezelik a dolgot, hogy egy film megjelenése előtt, minden Hollywood-i alkalmazottnak kézbesítenek egy tartalomeleírást, melynek alapján aztán egy külön kis lapon mindenki beadja a maga címjavaslatát. Nem egyszer történt meg, hogy a nagy scennáriumíró művének egy egyszerű studióbeli mosóné adott címet, mely aztán bejárta egész Amerikát és néha Európának egyes államaikat is.

### A MOZI MŰSORA

Szombaton és vasárnap kerül bemutatásra a világ nagy városait lázbaejtő hatalmas filmalkotás, a „Forradalmi nász.” Ez a maga nemében páratlan film megérdemli a közönség legnagyobb fokú érdeklődését úgy a nagy 1793-as francia forradalmat élénk varázsoló páratlanul izgalmas témája miatt, mint a szereplők miatt, akik egytől-egyig az európai filmművészek legjobbjai közé tartoznak.

Szerdán és csütörtökön minden eddigi filmjét felülmúló filmben ismét városunk kedvencében, Billie Dove-ban, a Sárga liliom utolérhetetlen hősnőjében lesz alkalma a közönségnek gyönyörködni. Billie Dove neve ma már ismertebb minden eddigi filmprimadonnánál és nem véletlen az, hogy az „Elrabolt menyasszony” című filmben ő kapta a sokak által irigylet főszerepet, mert a zseniális magyar rendező, Korda Sándor csak úgy vállalta a darab rendezését, ha a női főszerepet Billie Dove fogja játszani.

Okt. 12—13-án, szombaton és vasárnap az e heti változatos műsor méltó befejezésül orosz film, a „Mata Hari” kerül bemutatásra. (—s—ö)

### SPORT

Mercur — KSE mérkőzés. Mult vasárnap d. u. folyt le a Mercur — KSE mérkőzés, mely 2:2 eredménnyel végződött. A KSE öt tartalékkal játszott és így ez az eredmény szinte kedvezőnek is mondható, tekintve azt, hogy a Mercur az idei legjobb felállításban szerepelt és ugyancsak próbára tette a KSE játékosokat. Vezető goallt a Mercur lövi, melyet csakhamar egyenlít a KSE Kulcsár révén. Második féldőben ismét góoloz a Mercur, azonban csakhamar ezt is Kalith révén egyenlíti a KSE. A mérkőzés mindvégig izgalmas és szép volt. Több közönséget érdemelt volna. Bíró: Héjja Jenő volt, aki közmegelegedésre vezette le a mérkőzést.

No. G. 10445—1929 exec.

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 10445—1929 a judecătorei de ocol Târgul-Săcucesc în favorul reclamantului dr. Aron Suciuc avocat repr. prin avocatul dr. Andrei Fekete și dr. Bela Elekes pentru încassarea creanței de 3000 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 9 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Turia unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 iapă neagră, 1 cal negru, 1 căruța de economie și etc. în valoare de 8450 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Târgul-Săcucesc, la 24 Sept. 1929.

A. Fábian, port. del.

No. G. 9641—1929 exec.

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 9641—1929 a judecătorei de ocol Târgul-Săcucesc în favorul reclamantului Secția Brașov a Asociației propr. de cazan din Brașov repr. prin avocatul dr. Molnár Dénes pentru încassarea creanței de 2750 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 9 Oct. 1929 orele 12 și jum. p. m. la fața locului în Tg.-Săcucesc unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 cassa de bani Wertheim, 1 cal negru, 1 cal murg, 3 car pentru rai în valoare de 17,500 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Târgul-Săcucesc, la 25 Sept. 1929.

G. Tompa, portărel delegat.

### A város hivatalos közleményei

Primaria Comunei Urb. Târgul-Săcucesc.

No. 3988/1929.

#### Publicațiune

Comisia Interimară în baza deciziei cu No. 65/1929. va împărți din interesele fondului orfanilor din război proprietatea Comunei înființat de Dl Bartha Albert și Contesa Mikes Armin, suma Lei 12813.

Conform. dispozițiunii lor art. lui 5 din regulamentul fundațiunii, din această sumă în primul rând să vor împărți orfani săraci din război de ambti părinți, fără deosebire de confesiune și naționalitate, cari au avut indigenatul în ani 1914—1918 în oraș Târgul-Săcucesc și acei cari au fost obligați la susținerea lor, au decedat în urma serviciilor publice prestate în legetură cu războiul mondial și cari nu au un isvor de câștig din care să se poate susține.

Conform dispozițiilor art lui 12 din interesele fundațiunii se pot ajutara și orfani din război internați la Orfelinate.

Invităm pe cei interesați că să-și înainteze cererile prevăzute cu anexele necesare până la 20 Oct. 1929.

#### Hirdetmény

A város tulajdonát képező Bartha Albert és gróf Mikes Armin által létesített hadi árva alap kamataiból a 65/1929 sz. határozata folytán 12813 Leut fog kiosztani a városi ideiglenes bizottság

Az alapítvány szabályzatának 5 pontja szerint, vallás és nemzetiségi különbség nélkül, azon vagyontalan, mindkét nembeli hadi árvák segélyezésére fordítandó első sorban ez az összeg, kik 914—918 években Kézdivásárhely városi illetőségűek voltak és a kiknek eltartására kötelezett hozzátartozója a háborúval kapcsolatos közszolgálat teljesítése közben halt el és kiknek nincsen olyan kereseti forrásuk, melyből önmagukat eltartatnák.

Másodsorban a szabályzat 12-ik pontja szerint az árvaházban elhelyezett hadi árvák segélyezésére is fordítható az alapítvány jövedelme.

Felhívjuk az igényjogosultakat, hogy kellőleg felszerelt kéréseiket Okt. 20-ig adják be.

Târgul-Săcucesc, la 2 Octombrie 1929.

Președintele Com.Int.: V. Fenechiu Șefetăru: Cosma R.

No. 6407—1929 exec.

#### PUBLICAȚIE DE LICITAȚIE

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 6407/1929 a judecătorei de ocol Tg.-Săcucesc în favorul reclamantului Papp Jenő repr. prin avocatul dr. Andrei Fekete și dr. Bela Elekes pentru încassarea creanței de 21.000 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 7 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Brețcu unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 divan, 1 dulap de haine, 1 casten cu 3 pupite și etc. în valoare de 8240 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Tg.-Săcucesc, la 16 Sept. 1929.

Șt. Vântsa, port. del.

No. G. 1789—929 exec.

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 1789—929 a judecătorei de ocol Tg.-Săcucesc în favorul reclamantului dr. Gavril Jancsó notar public pentru încassarea creanței de 519 Lei 50 bani și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 10 Oct. 1929 orele 14 p. m. la fața locului în Cernatul de sus unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobile de casă în valoare de 11.950 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Tg.-Săcucesc, 26 Sept. 1929.

N. Șireanu, portărel delegat.

### Brasován János-féle vendéglőbe

megérkezett igen jó asztali

ó-bor és must

Jutányos árban kapható literenként.

No. G. 10356—1929. exec.

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 10356—1929 a judecătorei de ocol Tg.-Săcucesc în favorul reclamantului Văd. lui Páll Imre repr. prin avocatul dr. Dávid István pentru încassarea creanței de 1400 lei și acces. se fixează termen de licitație pe ziua 12 Octombrie 1929 orele 3 p. m. la fața locului în comuna Imeni unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 căruța cu osie de fier, 1 scroafa cu 12 purcei 1 mașina de cusut „Singer” No. 688.693. — In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Târgul-Săcucesc, la 3 Octombrie 1929.

Ștefan Vântsa portărel delegat.

No. G. 11291—1928 exec.

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 11291—1928 a judecătorei de ocol Tg.-Săcucesc în favorul reclamantului Kamarit & Meder repr. prin avocatul dr. Molnár Dénes și dr. Erdélyi Ferenc pentru încassarea creanței de 7208 Lei și acces. se fixează termen de licitație pe ziua 8 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în Tg.-Săcucesc unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobilele și etc. în valoare de 7600 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcucesc, la 19 Sept. 1929.

Șt. Vântsa, portărel delegat.

No. G. 10509—929./3

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 10509—1929. a judecătorei de ocol Tg.-Săcucesc în favorul reclamantului Dr. Diénes Ödön și Nagy Imre repr. prin avocatul Dr. Diénes Ödön pentru încassarea creanței de 465+1481 lei 25 bani și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 11 octombrie 1929 orele 3 p. m. la fața locului în Mereni unde se vor vinde prin licitație publică judiciară hamuri, căruța, bărna, piatra, mașina de cusut. — In caz de nevoi și sub prețul de estimare.

Târgul-Săcucesc, 27 Septembrie 1929.

G. Tompa port. delegat.

No. G. 11485/1928. exec.

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 11485—1928. a judecătorei de ocol Tg.-Săcucesc în favorul reclamantului Cassa de Păstrare din Treiscaune repr. prin avocatul dr. I. Diénes Jenő pentru încassarea creanței de 7.000 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 9 Octombrie 1929 orele 16 p. m. la fața locului în Tg.-Săcucesc unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 credenț, 6 fotolii, 1 canapea, 1 masa mică, 2 chipuri, 1 oglindă, 1 masă în valoare de 10.800 lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare. Târgul-Săcucesc la 25 Septembrie 1929.

A. László portărel delegat.

No. G. 11290—928 exec.

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 11290—1928 a judecătorei de ocol Tg.-Săcucesc în favorul reclamantului Wilhelm Fischer repr. prin avocatul dr. Molnár Dénes și dr. Iosif Șebestyén pentru încas. creanței de 8077 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 8 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în Tg.-Săcucesc unde se vor vinde prin licitație publică judiciară mobilele și etc. în valoare de 7600 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcucesc, la 19 Sept. 1929.

Șt. Vântsa, portărel delegat.

No. G. 12089—929 exec.

#### Publicație de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 12089—929 a judecătorei de ocol Tg.-Săcucesc în favorul reclamantului Cassa de Păstrare din Tg.-Săcucesc repr. prin avocatul dr. I. Diénes Jenő pentru încassarea creanței de 10.000 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 10 Oct. 1929 orele 3 p. m. la fața locului în comuna Belani unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 urul (őszvér), 1 car de economie, 4 cai murgii în valoare de 32.000 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcucesc, la 5 Sept. 1929.

G. Tompa, portărel delegat.

No. 252—929. exec.

**Publicație de licitație.**

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 3087—1929 a judecatoriei de mixtă Tg.-Săcuș în favorul reclamantului Sucursala din Tg.-Săcuș al Băncii Transsylvania S. A. repr. prin avocatul dr. Lukács Vilmos pentru încasarea creanței de 40.000 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 18 Octomvrie 1929 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Valea-Seacă unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 2 boi simentali, 2 vaci, 1 vișel, 24 oi, 1 scroață cu 8 purcei și etc. în valoare de 70.000 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.  
Târgul-Săcuș, 28 Sept. 1929.

N. Șireanu,  
portărel delegat

No. 1337—1929 exec.

**Publicație de licitație**

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 1337/1929 a judecatoriei de ocol Tg.-Săcuș în favorul reclamantului Kaufmes János repr. prin avocatul dr. Andrei Fekete și dr. Bela Elekes pentru încasarea creanței de 6183 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 7 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Turia unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 masă de scris, 1 bufet de sufragerie și etc. în valoare de 13.800 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.  
Tg.-Săcuș, la 7 Sept. 1929.

St. Vántsa, port. del.

No. 10247—1929 exec.

**Publicație de licitație.**

Subsemnatul portărel delegat prin această publică că în baza deciziei No. G. 10247—1929 a judecatoriei de ocol Târgul-Săcuș în favorul reclamantului firma Gyergyai Lajos repr. prin avocatul Dr. Diénes Cdon pentru încasarea creanței de 9575 lei și aces. se fixează termen de licitație pe ziua de 11 Octomvrie 1929. orele 3 d. m. la fața locului în Mereni unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 2 cai murgei și 1 căruța în valoare de 16000 lei. — In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Târgul-Săcuș, la 27. Septembrie 1929.  
G. Tompa portărel delegat.

No. 463—929 exec.

**Publicație de licitație**

Subsemnatul portărel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 7513—929 a judecatoriei de mixtă Tg.-Săcuș în favorul reclamantului Sucursala din Tg.-Săcuș al Băncii Transsylvania S. A. repr. prin avocatul dr. Lukács Vilmos pentru încasarea creanței de 8.000 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 21 Oct. 1929 orele 3 p. m. la fața locului în comuna Hatuica unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 car cu oși de fier, 2 cai roibi, 1 vacă galbenă și etc. în valoare de 29.500 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.  
Tg.-Săcuș, 30 Sept. 1929.

N. Șireanu,  
portărel delegat.

No. G. 174—1929 exec.

**Publicație de licitație**

Subsemnatul portărel delegat prin această publică că în baza deciziei No. G. 7248—1929 a judecatoriei de mixtă Tg.-Săcuș în favorul reclamantului Sucursala din Târgul-Săcuș al Băncii Transsylvania S. A. repr. prin avocatul dr. Lukács Vilmos pentru încasarea creanței de 8000 Lei și acces. se fixează termen de licitație pe ziua 22 Oct. 1929 orele 5 p. m. la fața locului în Târgul-Săcuș unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 dulap cu oglindă, 1 mașina de cusut „Singer” și etc. în valoare de 15.000 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.  
Tg.-Săcuș, 1 Oct. 1929.

Stefan Vántsa port. del.

Üveg, porcellán, zománc-  
edények, lámpaárúk és alpacca  
evőeszközök, fűszer, festékárú  
és szövőfonalak

! nagy választékban

**SZÉP RÓBERT**

vegyeskereskedésében,

ahol ÜVEGEZÉST minden minőségben,  
ugyszintén csinos kiviteli képernyőket gyorsan  
és szolid áron vállalnak.

No. 494—929 exec.

**Publicație de licitație**

Subsemnatul portărel delegat prin această publică că în baza deciziei No. G. 8012—929 a judecatoriei de ocol Tg.-Săcuș în favorul reclamantului dr. Lukács Vilmos avocat pentru încasarea creanței de 7000 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 15 Oct. 1929 orele 4 p. m. la fața locului în comuna Lutoasă unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 purcel alb, 2 cai negru, 1 dulap de haine, 1 canapea în valoare de 7700 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.  
Tg.-Săcuș, 26 Sept. 1929.

St. Vántsa,  
portărel delegat

No. G. 1713—929 exec.

**Publicație de licitație**

Subsemnatul portărel delegat prin această publică că în baza deciziei No. G. 1713—929 a judecatoriei de ocol Tg.-Săcuș în favorul reclamantului firma Automobile și Tractoare Rigler repr. prin avocatul dr. I. Diénes Jenő pentru încasarea creanței de 3355 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 11 Oct. 1929 orele 5 p. m. la fața locului în Tg.-Săcuș unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 oglindă de consul, 1 masă de sufragerie, 6 scaune, 2 dulapuri, 1 sezlon și 1 ceas de perete în valoare de 8600 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.  
Tg.-Săcuș, 26 Sept. 1929.

A. László,  
portărel delegat

**Évszázadon át elért eredmények**

igazolják, hogy a

**„SALUTARIS“-forrás**

az összes lithiumos ásványvizeket  
messze felülmulja,

nemcsak jelentékeny lithium és jód tartalma miatt, hanem egyéb értékes ásványi alkotórészeinek egymáshoz való arányossága és kellemes ízénél fogva is kitűnő gyógyviz, borral vegyítve pedig kellemes üdítő ital.

A víz kvalitása és kiváló összetétele azt oly sokoldalú és nagyhatású gyógyvízzé avatják, melynek párjával még a külföld sem dicsekedhetik.

Főleg az emésztő és kiválasztó szervek kórtanában vált e víz nélkülözhetetlen gyógyszerközzé. Vizelethajtó hatása már egy-két palack fogyasztása után észlelhető. A húgysavas csapadékok feloldásához hozzájárul és ilyenek képződését meggátolja.

Gyomor és bélhurut, gyomorégés, átvágyhiány, alhasi pangások, vesekövek, vesekőlika eseteiben s a fiatalabb korban fellépő skrofulózis és rheumás megbetegedéseknél kitűnő eredménnyel alkalmazható.

Kapható minden szakmába vágó üzletben, literes palackokban.

„Salutaris“-forrás kezelősege:

**Apor László, Jacobeni, jud. Ciuc.**

**SPORTCIKKEK**

TORNACIPŐK

Football, ping-pong, atlétikai  
felszerelések, dresszek  
kaphatók

FÖLDINÉL.

HÁTIZSÁKOK

ÉRTESITEM a t. vevő közönséget, hogy

**parti cipőket minden elfogadható  
árért kiárúsítom.**

Pl. Női 1/2 cipő 250—330 leu-ig ■ Férfi cipő 380—440 leu-ig  
Gyermek cipők 100—180 leu-ig.

Tisztelettel: **POLITZER LAJOS**

**APRÓ HIRDETÉSEK**

Egy szó ára 3 leu. — Állást keresőknek 25% kedvezmény. — A legkisebb hirdetés ára 40 leu — Hirdetés díja előre fizetendő.

Jó családból való fiut  
tanulónak felvesz Tóth  
József férfi-szabó.

Két fiut tanulónak fel-  
vesz Kovács József kalap-  
gyára.

Időt és pénzt spórol,  
ha bármelyik napilapra elő-  
fizetését a Kovács-hírlap-  
irodában intézi el.

Tóth Antal fogtechnikus  
gyakornokot keres.

Őszi és téli férfi és  
női kalapok nagy választékban,  
szolid áron beszer-  
ezhetők Kovács József  
kalapgyár Vasut-utcai üz-  
letében.

Fortyogó-fürdő vendég-  
lője bérbe kiadó. Értekezni  
lehet Nagy István szesz-  
gyárosnál, Târgu-Săcuș.

61. udvartér, 11. számú  
lakás, cserepes istállóval,  
udvar, pince eladó. Érte-  
kezhetni Harai Mihály  
mészárosal.

Megvételre keresünk  
Jókai, Mikszáth, Vas Ge-  
reben, Gárdonyi könyveket,  
valamint a Remekírók ki-  
adás köteteit. Cim a Kovács-  
hírlapirodában.

Eladó egy lakás, mely  
áll 2 szoba, konyha, pince,  
udvarból G. H. Lázár-utca  
38-ik udvar 3. sz. alatt. —  
Értekezni lehet Kovács Béla  
csizmadia-mesternél.

Kiadó Béalafalván egy  
kávéház vendéglővel, bor-  
bélyüzlettel, kuglival és  
mindenfélé joggal. Vasár-  
nap is nyitható. Értekezhet-  
ni Rotar Jánossal, Belani.

Értesitem a m. t. közönséget, hogy a  
ref. bérpalotában, közvetlen a Nagy S.  
Pál ur kereskedése mellett

**butor-raktárt**

nyitottam, ahol állandóan raktáron tar-  
tok konyha, háló, ebédlő berendezése-  
ket, valamint más fajta butordarabokat.  
A n. é. közönség szives támogatását kéri:

**László József (Kanta)**

**Mielőtt rádió vevőkészüléket vásárol,**

hallgassa meg  
minden vételkötöletesség nélkül a

**Philips 3 csöves hálózati készüléket,**

mely úgy a fűtő, mint anód áramot a világítási  
hálózatból kapja.

Felvilágosítással és bemutatással szivesen szolgál a  
**VILLAMOSMŰ ÜZEMVEZETŐSÉGE.**

**Bárhon megjelenő**

könyvet, zeneművet megrendelhet a  
**KOVÁCS-HIRLAPIRODÁBAN.**

»DIANA« GŐZ- ÉS KÁDFÜRDŐ  
BRASSÓ, Szent János-utca 27. szám.

Forró légkamra, gőz, hideg,  
melegtus, meleg medence, mas-  
sage, pedicur, manicur, borbély,  
pihenő szoba pamlagokkal, buffet

NYITVA:

Uraknak . . . . . reggel 6—2.  
Hölgyeknek . . . . . d. u. 3—7.

**KÁDFÜRDŐK EGÉSZ NAPON ÁT.**